

## La enseñanza religiosa

Admirable ejemplo de gobierno da el actual ministro de Instrucción Pública de Italia, al declarar paladinamente en el «Giornale de Roma» la necesidad de la enseñanza religiosa en las escuelas. Y esto no lo hace basado en razones de partidismo (hay que tener presente que el ministro no se distingue por sus ideas católicas), sino elevándose a más razones y trascendentales esferas.

Pues prescindiendo de que la religión oficial de aquel Estado, como la del nuestro es la católica, debiendo acomodarse por ende a este carácter de enseñanza; no puede admitirse en este asunto, como en otros, división de pareceres, cuando sobre toda apreciación limitada, está el hecho real y substancial, que fíate sobre todo ambiente y la necesidad de tal enseñanza, como salvaguardia de todo valor humano.

Podrá haber, y admitirse con dolor, voluntades tan dislocadas, que en una ofuscación lamentable, rechacen toda intervención en la empresa, renegando implacablemente de tal magisterio; al fin y al cabo, esta separación deja feizmente a salvo el camino para más rectos directores. Pero lo que no puede admitirse en el terreno de los principios y en el de los hechos, es que, hombres negadores de toda moral cristiana, osen tomar en sus manos la conciencia tierna de la niñez, para deplorar y estrilizarla, haciendo desaparecer de ella todo germen de grandeza.

La exigencia de esta enseñanza de parte de las multitudes es tal, que al nacer el individuo, prescribe en él, precisamente porque ha preexistido a él, esperando su aparición, para presidir todas sus acciones. La brusca separación, pues, de tal derecho, es un crimen de lea humanidad, que merecen la descripción solemne de las sociedades. Vesania grande sería, interceptar la luz solar, dejando sumida en oscuridad la tierra porque así placiera a algún vesperlino bien avenido con las sombras; pues así como los valores naturales de universal actuación, escapan a toda susceptibilidad individual; más aún se sobreponen a erradas suscepciones los factores morales que se hallan entrelazados con las vísceras mismas del ser humano. La enseñanza católica, que, como hermoso relicario, nos comprende, lleva, pues, consigo el derecho inalienable de darse a conocer únicamente y en todo su esplendor a todo individuo.

«Pasaron, dice muy bien el señor Gentile, los impedimentos del término económico y moral». Si no se hubiera abusado hasta el absurdo de falsas teorías para suplantar la enseñanza católica, todavía podrían tener intentos satánicos de embaucamiento ciertos espiritistas; pero ahora, que aparece en el rostro de la humanidad la mueca de la desesperación, y tiene tan pronunciados sus labios con el amargor del desengaño, resulta muy ridícula la apostura de incredulidad, y demediado sarcástico cierto desenfado docente, audaz y trasnochado indigno de ser presentado a la faz de las gentes, por suicida y após tata.

LUCIO ASENSIO.

¿Que va a subir el azúcar el cacao y la canela?  
[Ay Dios! ¿Qué va a ser de mí sin el Chocolate Equerra?  
¡A ver! ¿Que lo tosen, sí!

Para HERALDO ALAVÉS

## BUENA PRENSA!

Preparémosnos para celebrar dignamente la fiesta del apostolado de la prensa católica, de la Buena Prensa.

Todos los que colaboramos en los diarios católicos y ostentamos el título honroso de periodistas tenemos la obligación de llevar nuestro granito de arena a la noble empresa de periódico que perturban al mundo y con sus uchas corre a torrentes la sangre por las calles de nuestras grandes urbes no tienen otra solución que acogerse a la Bandera de Cristo que la Enseña de la paz.

Buena Prensa hace falta para remediar tantos males como asolan el mundo entero. Buena Prensa hace falta para ilustrar a los del error, llevarlos por los senderos del bien, de la santificación. Buena Prensa hace falta en todas partes para aminorar los efectos de la mala. Buena Prensa debe entrar en los cafés, en las sociedades que se llaman instructivas y de todo tienen menos de eso. Buena Prensa en los hoteles, en las fondas y posadas en las casas de huéspedes, en las familias, por todas partes. Buena Prensa, abranse todas las puertas a la Buena Prensa, que es el manjar selecto de las inteligencias, el contraveneno a las ofuscadas por los efectos perniciosos de la mala.

Mucho tema es este para una pobre y modesta pluma como la mía, así que solo me resta hacer un llamamiento a todos los buenos católicos para que trabajen con entusiasmo por a Buena Prensa y en el día de su festividad pidan al Señor la llave de lauros y triunfos.

RAFAEL F. DE CORDOBA Y AZARA.  
Zaragoza mes del Sagrado Corazón de Jesús del año de Gracia de 1923.

## Joyería Belárroa

La casa más surtida en adereces y pueras de moda  
Data 34 | Teléfono 871

## La carga

Es el hombre un peregrino que cruza errante la tierra, tan cargado, que encuentra largo el camino, porque sentirse le aterra tan cansado.

Cuida, el infeliz, su fardo con tal primor y desvelo, que tropieza; y con enojo basterdo suele atribuir al cielo su torpeza.

Alzase airado y su ruta prosigue con nuevos bríos, como Anteo; mas poco tiempo disfruta: vuelve a caer en los ríos del deseso.

Y, cayendo y levantando, va su juventud perdiendo; y, a su costa, llega a saber que, rodando, va su carga decreciendo por la posta.

Y aun decreciendo la carga va aumentando el rudo peso; tanto, tanto, que empieza a encontrar amarga la senda que fue embteso, que fué encanto.

Hasta que, por fin, rendido, sin voluntad y maitrecho por la suerte, reivindica su derecho a la muerte.

Y al caer en una fosa, en una fatal caída, la postrera, siente que, al cabo, reposa y empieza a vivir su vida verdadera.

ADARVE.

## Queja justa

Verbalmente se nos formula una queja que consideramos digna de ser atendida.

Ya, el año pasado, por esta época, se nos hizo notar el abandono en que se tiene el trozo de calle de la Manuel Iradier en el trozo comprendido desde la de San Antonio al paseo de la Senda. No recordamos si después de anotarla en estas columnas fué atendida la indicación; pero, como este año subsiste, volvemos a señalarla por si hay medio y recursos de atender a los vecinos de aquellas casas, que también pagan contribución.

## Grandes fiestas en Maestu

Día 15 de Junio. —Por la tarde, partidos de pelota y concierto, y por la noche baile en la Plaza.

Día 16. —Misa solemne, carreras de sacos pedestres y de burros, partidos de pelota a mano y a pala; baile, tarde y noche, conciertos, lanzamiento de globos y fuegos artificiales.

Día 17. —Misa solemne, romería a la ermita de San Adrián, carreras y partidos de pelota Segunda novillada por las cuadrillas del día anterior. Fuegos artificiales, lanzamiento de globos y baile.

Día 18. —Partidos de pelota a mano y a pala, conciertos, pelea de carnero, carreras de sacos y baile tarde y noche. Detalles, en los programas de mano.

EL CORRESPONSAL.

## San Antonio de Múrua

Este antiquísimo Santuario pertenece a los pueblos de O. dategui, Gopegui, Larritua y Múrua, en Cigorta, fué de mucha devoción en antiguos tiempos.

Hace unos sesenta años aneja a él había una pr. ceptoria de latín, en la cual anualmente se celebraban también los exámenes de fin de curso de todas las escuelas del Ayuntamiento.

Pe. teneciente a la fundación hubo un hermoso palacio de cuatro fachadas, de sillería. En él residía el preceptor o domine. En sitio visible del edificio lucía un armarial tallado.

Mañana, fiesta de San Antonio, habrá en el Santuario solemnes cultos y gran feria, acudiendo infinidad de devotos, y romeros en abundancia.

Actualmente celébrase solemne misa cantada, con sermón, y hay romería con chista y dulzaina.

Hay carretera hasta el mismo Santuario. (unos 15 kilómetros).

## Casa de Saldos

POSTAS, 30

|                                 | Ptas. |
|---------------------------------|-------|
| VICHY, buena clase orillo verde | 0,85  |
| BATISTA, dibujos novedad        | 0,95  |
| CRESPON, fantasia nuevo         | 1,25  |
| MARROCAIN, lo más               | 1,50  |
| CABARDINA, gran moda            | 1,90  |
| LANILLA VESTIDOS, superior      | 2,25  |
| TELA LAVADA                     | 1     |

Nuevamente hemos recibido un gran saldo de alfombras desde 1,75 PESETAS

## De Lourdes

### Regreso de los peregrinos

Hemos tenido el gusto de hablar, acerca de la peregrinación que ayer terminó el Santuario de Lourdes, con el señor Director de los peregrinos alaveses, nuestro respetable amigo el cura párroco de Santa María de Vitoria don Félix Ruiz de Arcaute.

Nos dijo que habían regresado todos los peregrinos vasco-navarros satisfechísimos de la peregrinación y después de realizar el viaje muy felizmente. Dirigan la peregrinación los Padres Capuchinos de San Sebastián. Los trenes ostentaban letreros de los Santuarios a los que pertenecen los peregrinos, por ejemplo: Estíbaliz. Oro.

De Alava ha habido una gran representación.

A las seis de la tarde del último sábado llegó la peregrinación a Lourdes y se procedió al alojamiento de todos.

Después fué la gran procesión de las antorchas en medio del mayor entusiasmo y sonando fervorosos los cánticos.

Anteayer domingo, a las seis y media de la mañana, la misa de los enfermos, y a las siete la de Comunión general.

A las diez misa solemne, celebrándola el Chantre de nuestra Santa Iglesia Catedral, don Carlos Lorea.

El párroco del Antiguo, de San Sebastián, don José Lapeira, habló muy elocuente y atinadamente, de lo mucho que representan las peregrinaciones, y de los horrores que traen los ricos sin Dios y los pobres sin Dios, para cuyos males el remedio es los corazonces de Jesús y María.

A las tres de la tarde, la gran procesión, con el Santísimo y los enfermos y la bendición especial a cada uno de ellos.

Al anoecer otra procesión de las antorchas y alocución de los Padres Capuchinos.

La noche del domingo lució la basílica espléndida iluminación. Todo ha resultado admirable. Por lo cual felicitamos a la Junta y a los peregrinos.

## Sociedad Cooperativa de Consumo "LA ESPERANZA"

Mañana día 13, se abrirá la nueva Pescadería de la Sociedad, en los locales de la misma, Cuesta del Banco de España, encontrándose en dicho despacho un completo surtido de pescado de insuperable calidad a precios sumamente económicos.

## A MADINAVEITIA EN EL "RINCÓN AMADO,"

A Madinaveitia (quien, por cierto, anteayer, domingo, día de elecciones, estrenó el ya famoso bastón y recorrió con él los colegios electorales) se le ha obsequiado espléndida y nuevamente.

Los del «rincón amado», no contentos con el gran homenaje del Frontón, con aquel inolvidable banquete monstruo, quisieron festejar a don Herminio Madinaveitia, al alicide popular, como todo el mundo le llama e invitarle a un nuevo banquete.

Además, querían que este fuese íntimo. Y al efecto, anoche se reunieron quince comensales en la ya tan famosa como el bastón «Sucursa».

Nueva y cariñosa prueba de afecto que de sus paisanos recibe el señor Madinaveitia. Y eso hubo allí: mucho cariño, mucho vitorianismo y mucho gracejo.

La casa de don Román Knörr sirvió, tan admirablemente como ella sabe hacerlo, este excelente «menú»:

Entremeses variados, consommé, fritos varios, langosta con salsa mayonesa, capones asados, ensalada, muy buen vino de Navaridas helado, fresas, quesos, café, licores y cigarrillos.

Los capones fueron regalados por uno de los comensales: el señor Rivacoba.

Hubo versos y se mostró el deseo unánime de que Madinaveitia siga ocupando cargos públicos, y de que los que a ellos vayan sean, para bien de Vitoria y de Alava, como Madinaveitia: alaveses, competentes, honrados y amantes de su pueblo. Es decir: que no miren por sí, según la politiquilla al uso, sino por su «rincón amado».

De nuevo felicitamos también nosotros a don Herminio Madinaveitia y a los vito lanos (ya legión) que saben ir seleccionando y apreciar lo mucho que vale el ilustre hijo de Vitoria e insigne autor de «El rincón amado».

## En la Diputación

### Apiazamiento

Pasado mañana, jueves, iba a celebrar sesión nuestra Diputación; pero ha sido aplazada hasta el lunes próximo día 18 del actual, con motivo de la interpelación que pasado mañana dirigirá en el Senado, al ministro de Hacienda, el Senador por Alava don Ricardo Etchevarría, y de la que ya tienen noticias los lectores del HERALDO ALAVÉS

## Motores eléctricos BROWN BOVERI

¡Véase anuncio en 3.º plano!

## Los tafalenses en Vitoria

Gramática. — Subresalientes, Carlos Isava, José María Valencia y José Ramírez. Notables, Lucas Galarza, José Bermejo, Miguel Espinal, Marino Garro y Francisco Palacios.

## En Pangua

### Primera misa y matrimonio

Con sencillez encantadora y extraordinaria concurrencia, celebró por vez primera el santo sacrificio de la misa, en el inmediato pueblo de Pangua, don Jesús Pérez de Mendiola.

En tan solemne ceremonia actuaron de padrinos de altar don Ignacio Pérez de Mendiola y don Víctor M. de Salinas, párroco de Lapuebla de Arganzón, y segramente apadrinaron al nuevo sacerdote los jóvenes hermanos de esta localidad don Casto y doña Clara Sáenz de Urturi.

Un nutrido coro de voces, compuesto por varios sacerdotes del contorno, secundados por seminaristas de esta ciudad, cantó admirablemente la misa de Angelis.

De la oración sagrada se encargó voluntariamente el anciano sacerdote del inmediato pueblo de Cucho, don Martín Ruiz, quien llamó poderosamente la atención de la extraordinaria concurrencia, por su brillantísima exhortación, dado lo avanzado de su edad.

Abriénto la solemnia de la coincidencia de contraer matrimonio en el mismo día don Ignacio Pérez de Mendiola, hermano del misacantano, con la virtuosa señorita Abentina Sáenz, habiendo actuado de padrinos del matrimonio los mismos que lo fueron en la primera misa.

Con tan faustos acontecimientos, llenó de júbilo el pintoresco pueblecillo, no decayendo la bulliciosa y fraternal animación hasta el siguiente día en que partieron los nuevos desposados acompañados del nuevo sacerdote y sus familias, para su pueblo natal, donde fijan su residencia los desposados.

Que el Señor colme de bendiciones a todos y muy especialmente a sus venturosos padres, tío, hermanos y demás familia.

## Funciones religiosas

### En el colegio de la calle de los Fueros.

Anteayer, domingo, terminó en este colegio la novena en honor del Sacratísimo Corazón de Jesús.

A las ocho de la mañana hubo misa de comunión general.

A las seis de la tarde Exposición, Rosario, Novena y sermón, éste a cargo del muy ilustre señor canónigo de nuestra Santa Iglesia Catedral don Antonio María Pérez de Ormazabal, quien habló, muy elocuentemente, acerca de Jesús consolador de las almas.

Había dispuestos tres altares en la huerta, y por ésta se verificó la procesión. Iban las categrías, de uniforme y velo blanco, y la comunidad, todas con veas.

La custodia, llevada bajo palio, conducido por seminaristas, por don Anunciación Gurruchaga, Rector del Seminario Conciliar, y muchísimo público.

Se cantaba el Himno Eucarístico, y ante los tres altares el Tantum Ergo.

Para final el Besapié a la imagen del Sagrado Corazón y el himno «Vuestro apostolado avanza».

### En San Pedro

El 5 del actual mes de Junio comenzó en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol la novena de San Antonio de Pádua.

Concurrieron muchos fieles, y hay Rosario, lectura, cánticos y adoración de la reliquia.

Además anteayer, ayer y hoy, sermón, por el R. P. Basilio de San Pablo, de la Residencia de los Jesuitas de Deusto.

Mañana, festividad de San Antonio, a las siete y media de la mañana, misa de la Asociación, y a las diez Exposición, Misa solemne y procesión.

### En los Jesuitas

El sábado, a las siete y media de la tarde comenzó la novena al Corazón de Jesús.

A diario hay Exposición, estación, rosario, novena, sermón y Reserva.

El R. P. Román San Miguel, de la Compañía de Jesús, pronuncia unos hermosos sermones.

### En San Miguel

En esta parroquia celebró anteayer solemnes cultos la Confraternidad de los Sagrados Corazones de Jesús y María.

Con gran concurrencia de fieles hubo misa de comunión general a las siete de la mañana, y a las diez misa solemne, predicando el sacerdote don Tomás Berueta.

A las tres de la tarde, Exposición, vísperas, rosario, acto de Consagración al Corazón Delfico, procesión con el Santísimo Sacramento, bendición y Reserva.

### En el Convento de Santa Cruz

Fuó anteayer la solemne función por el Sacramento Eucarístico.

A las seis y media de la mañana hubo misa de Comunión general, y a las diez Exposición y misa solemne, quedado velado el Santísimo por coros de asociados del Rosario Perpetuo, hasta las cinco de la tarde, en que se celebró la estación y rosario. El presbítero don Inocente Díez de Corcuera pronunció un elocuente sermón, y terminaron los cultos con la bendición y Reserva.

### En Araya

La Asociación de las Marías de los Sagrarios, establecida en la capilla de las Madres Reparadoras de Vitoria, siguiendo la costumbre de celebrar anualmente una función eucarística en uno de los pueblos de Alava, la celebró anteayer, solememente en Araya.

Por la mañana hubo misa de comunión general.

De Vitoria y muchos pueblos fué a Araya, por la tarde grandísimo número de fieles, en trenes y automóviles, no faltando ni una sola María de los Sagrarios, las cuales llevaban mantilla, vela y medalla.

A las cuatro y media de la tarde fué la procesión eucarística, desde la preciosa capilla de don León Ajuria en Iduya, hasta un altar al aire libre en Araya.

Iban la cruz parroquial y criales; el pendón, llevado por don León Ajuria, y las borlas los niños de don Serafín Ajuria, monisimos, vestidos de monaguillos; las autoridades, niños y niñas de las escuelas, con sus estandartes; hombres; las Marías de los Sagrarios; la custodia llevada por el señor Director de las Marías de los Sagrarios, don Casiano Alvarez de Arcaya, bajo palio y dando la guardia el sargento y cuatro guardias civiles a pie y con armas; las Hijas de María y numeroso público.

En dicho altar se rezaron una estación y el Santo Rosario, y luego dirigió la palabra el Padre Gastón Jesuita, que habló muy elocuentemente de los ultrajes que se infieren al Señor y los desagrazos que le hacen las Marías de los Sagrarios.

Después fué en la parroquia la Reserva y se cantó el Himno Eucarístico.

Luego hubo animadas meriendas, y los sacerdotes y el predicador refrescaron en casa de don León Ajuria y las Marías de los Sagrarios en el Circolo Recreativo.

Un doloroso accidente ha habido que registrar. Al regresar a Vitoria las Marías de los Sagrarios, en el tren mixto ascendente de las nueve y media de la noche, al bajar del coche, en la estación del Norte, tuvo la desgracia de caerse y romperse el brazo izquierdo doña Flora Díaz de Arcaya.

En el mismo tren venía, con su señora, de la villa alavesa de Alegria, el reputado médico vitoriano don Felipe Elizagarate, quien se hizo cargo de dicha señora, la cual fué acompañada a su casa también por varios amigos.

Mucho lo sentimos, y deseamos la curación de la señora de Díaz de Arcaya.

### En Foronda

Anteayer domingo, celebró, en Foronda, solemnes cultos, la Asociación del Apostolado de la Oración, en honor del Sacratísimo Corazón de Jesús, con gran asistencia de fieles, resultando todo muy bien organizado por el señor cura economo de Foronda, secundado, admirablemente, por los que componen el centro de conferencias de Antezana.

A las siete de la mañana hubo misa de comunión general y a las diez fué la solemne.

A las cuatro de la tarde, Exposición, Rosario y sermón, el cual fué predicado, elocuentemente, por el muy ilustre señor don Pedro Menchaca, canónigo de nuestra Santa Iglesia Catedral.

Después, preces y procesión pública del Sagrado Corazón.

Esta, con el gustoso consentimiento de los marqueses de Foronda, fué por los hermosos jardines de su hermosa mansión, entre los cánticos sagrados y el alegre volteo de las campanas y el estampido de bombas y cohetes.

Y por último, en la parroquia, el Himno eucarístico y la Reserva.

### En Estíbaliz

Celebráronse anteayer varias misas en el Santuario siendo a las seis y media la primera y por cierto con asistencia de vitorianos, que hicieron a pie la caminata. A la de las nueve asistieron numerosos excursionistas, en uno de los autos más capaces de la Compañía de Automóviles de Alava, en otro ómnibus del Garage Central, en uno de turismo, y seis o siete ciclistas.

Hubo muchas comuniones. Se cantó el Ave, oh María, la Salve, Pange lingua y Tantum ergo.

Después se celebró otra misa encargada por la familia Bulnes, que a oír la fué a pie desde nuestra ciudad, regresando en automóvil. Por la tarde hubo también muchos excursionistas.

Merced a un contrato hecho con la Compañía de Automóviles de Alava, todos los domingos con bueno y mal tiempo habrá servicio al Santuario, pudiendo adquirirse los billetes cualquier día de la semana en el Hotel Pallares.

## En el Hospital Civil

### Han sido curados en este benéfico establecimiento:

Toribio Villambrosa, de 21 años de edad con domicilio Plaza de Bilbao 3, de una herida en el dedo índice de la mano derecha que se produjo en ocasión de encontrarse trabajando en el grupo escolar de la calle de la Florida.

Balbino San Millán, de 23 años de edad, natural de Romansa (Huesca) de una herida que se produjo en el dedo índice de la mano izquierda estando trabajando en el «Fundición Echevarría», sita en el Portal de Castilla.

Jacinto García Castañeda, de 12 años de edad, domiciliado en Santo Domingo 46, de una herida que le produjo en la cabeza con un paraguas Fernando Arrauz de 26 años, que habita en Nueva Fuera 20.

José María Rodrigo, de nueve años de edad, que habita en Herrería 8, de una herida que se produjo debajo de la barba al caerse al suelo cuando iba por la calle.

## Miguel Iturrioz

ABOGADO

Francia 26-2.º | Teléfono 353

## A. Díaz Camino

MÉDICO

Ha trasladado su domicilio a la Plaza Nueva, 27-1.º

## De sociedad

### Por el Cardenal Soldevila

La Corte de Honor de Señoras a María Santísima del Pilar de Vitoria, ha celebrado hoy, en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, solemnes sufragios por el alma del excelentísimo señor Cardenal don Juan Soldevila, Arzobispo de Zaragoza, dignísimo fundador de la Corte de Honor.

A las ocho y media ha habido misa de requiem cantada y comunión general. Después, procesión claustral.

La concurrencia ha sido muy numerosa y selecta.

### Los que viajan

—De su viaje de bodas regresaron ayer don Ricardo Cobo y su esposa doña Juanita San Miguel.

—En el exprés de anoche marchó a Madrid el ingeniero de Minas, don José Luis Rezola.

—A Lourdes han ido las señoritas María y María Salazar y María Terrey y el sacerdote don Leopoldo María de Castro.

—De su casa de la ciudad navarra de Tafalla ha venido con su hijo mayor, a que se examine en nuestro Instituto, don José María Martín.

—A su casa de la villa alavesa de Elciego, ha regresado con su hijo, que ha obtenido excelentes notas en nuestro Instituto, y con su pariente don Jesús Ramírez, el afamado médico don Sebastián Campmany.

—De su casa de Logroño ha venido hoy nuestro amigo el ex gobernador civil don Salvador Aragón.

—También de Logroño ha venido esta tarde nuestro conocido el conocido comerciante don Pedro Ruiz.

—De su casa de Murguía ha venido hoy, con su familia, en automóvil don José María Vivanco.

—A su casa de Labastida ha marchado, en su automóvil con su familia don José María de Pobes.

—Después de obtener excelentes notas en Madrid, ha regresado a Vitoria nuestro querido amigo y paisano el joven y aplicado estudiante de Medicina don Teodoro Aranzabal.

—Se encuentra en Vitoria la aplaudida primera tiple de zarzuela grande Pilar Aznar, que mañana saldrá para Barcelona con objeto de embarcar para América, ventajosamente contratada.

### En Abechuco

Las colegialas normalistas del colegio del Sagrado Corazón de Jesús, de la calle de los Fueros, pasaron ayer la tarde, con sus profesoras, en el inmediato y pintoresco pueblecillo de Abechuco.

No hay que decir que hicieron una fervorosa visita a aquel milagroso Cristo y que pasaron una tarde deliciosa.

Es esta el final de curso, pues ya marchan las normalistas a sus casas.

### Necrológicas

A las diez de esta mañana se han celebrado en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, solemnes funerales por el eterno descanso del alma de la señora doña Elvira Beovide y Sagastizabal, viuda de don Alvaro Sodupe y Santander.

Presidían el duelo el muy ilustre señor canónigo arcedian de nuestra Santa Iglesia Catedral don José María Gómez, don Francisco Estavillo, don Angel Mendoza y don Francisco Fernández del Castillo.

A las doce y cuarto de la tarde han sido conducidos los restos al cementerio de Santa Isabel, desde la casa mortuoria, calle de Cadena y Eleta, n.º 20.

Iban treinta pobres de la Casa de Misericordia con blandones encendidos, la cruz parroquial, la carroza fúnebre, tirada por cuatro caballos, y la misma presidencia del duelo.

A ambos actos ha acudido numerosa concurrencia.

Reciba nuestro pésame sentidísimo la

## Deberes del Estado para con la agricultura

Siendo, como es, el interés de la producción un interés de carácter social, antes que de carácter individual, al Estado le incumbe especialmente fomentar y estimularlo, no solo por el medio de la carencia de subsidios de la propiedad que debe procurar con sus fincas en cuanto le sea posible, aunque solo represente esto un aspecto fragmentario del problema, sino por todos los otros infinitos medios de que se halla en posesión.

Que el interés de la mejor y más abundante producción de la tierra es antes que nada de carácter social, es evidente. Mucho le interesa al individuo que las tierras que posee en propiedad o en arrendamiento le rindan una renta cuantiosa y abundante, porque de ella han de comer él y su familia, pero es probable que el individuo, si no encuentra en la tierra el remedio de sus necesidades, pudiera encontrarlo en otra profesión o en otro país. Para el Estado, en cambio, la tierra es la fuente primera y más abundante de producción, y agotada ésta, es probable que se agolaren todas las otras. Y si esto es verdad, en general pues todos los Estados viven y deben aspirar a poder vivir siempre de sus propios productos para no ser tributarios de los demás, y para no necesitar proveedores extranjeros que con mucha facilidad pueden resultar fallidos, el fenómeno es todavía mucho más exacto tratándose de España, que es un país esencialmente agrícola y cuya riqueza industrial es todavía tan escasa que no basta para proporcionarle por vía de cambio como le ocurre a Inglaterra, los productos de que ella carece.

A estas razones, que son de todos los tiempos, se agrega en la actualidad otra que no deja de tener excepcional importancia, y es que, como afirma el ilustre economista catalán don Guillermo Graell en su obra «Programa económico social y político para después de la guerra» las dificultades que agobian al mundo en este período en que nos hallamos de liquidación de la gran catástrofe, «no son precisamente», como piensan muchos de dificultades de distribución ni problema de distribución, sino dificultades y problema de producción. No es que la riqueza esté mal distribuida, es que la riqueza produce poco; no se ha de procurar alterar la distribución actual de la riqueza sino forzar su producción.

Y esto que el señor Graell afirma de la riqueza en general, puede decirse del mismo modo de la tierra. No es hoy el problema esencial de distribución, sino que es principalmente un problema de producción. Todos esos latifundios de que se habla con tanta frecuencia, y con cuya distribución y fraccionamiento parece que se quera resolver por muchos el problema social agrario, no son por regla general incultos por ser individuos sino por ser incultivos. Si la subdivisión de todos esos latifundios llegara a realizarse, el desengañado del pueblo español de ver continuar del mismo modo sus miserias y sus penurias, sería tan grande que superaría, acaso, al que hace algunos años se le ocasionó con motivo de la desamortización de las llamadas manos muertas, a las que sucedería otras manos vivas sin que en nada mejorase ni se aliviara el problema de la riqueza patria.

Repetimos que la solución verdad del problema de la tierra no se halla tanto en distribuirla mejor como en hacerla más productiva, tal y como se halla distribuida. Y para conseguir eso hay tres resortes principales que deben ponerse en actividad: el estímulo, el crédito agrícola y la instrucción y la cultura. El crédito agrícola merece capital aparte diremos por eso únicamente ahora dos palabras acerca del estímulo y la cultura, los cuales casi por entero entran dentro de la jurisdicción y posibilidades del Estado.

Una vez que el Estado haya cumplido, o al mismo tiempo que cumple, el deber que le incumbe de contribuir al cultivo de los terrenos baldíos y a la división de la propiedad, cediendo todos los que sean de la suya y de las provincias y municipios, justo es que se preocupe de instruir y de estimular a los labradores para aumentar su aptitud, que vale tanto como aumentar la de la tierra para el cultivo.

No somos, por lo general, amigos de imitar ni de copiar lo que hacen los extranjeros, pero permítasenos que hagamos una excepción en este caso para proponer a nuestros ministros el ejemplo admirable de laboriosidad del ministro de Agricultura francés Monsieur Cherón, que ha condensado principalmente su actividad a esos dos puntos, estímulo e instrucción, con lo cual se ha propuesto a la vez hacer muchos labradores, y que esos muchos labradores sean buenos puede aspirarse a mejor programa de regeneración agrícola?

No se halla España en la circunstancia de imitar la organización escolar francesa en materia de agricultura, por que si en la actualidad fundan muchas escuelas, lo podría hacer, ceraría de masa escolar para estas escuelas. Tiene que formar esta masa, yendo a buscar los discípulos a su propia casa para prepararlos para ingresar en la escuela y aficionarlos a ella. Esto solo puede hacerlo el Estado repartiendo oportunamente por el territorio nacional las granjas agrícolas y fomentando las cátedras ambulantes de agricultura para lo cual en muchas regiones, en la misma Cataluña por ejemplo, apenas tendrá que hacer otro esfuerzo que el de no estorbar y ayudar en cuanto sea necesario, la iniciativa particular, bastante poderosa en este extremo.

En cuanto a la misión de estimular al labriego para que se aficione a la tierra y no emigre a las ciudades, ni abandone el propio territorio, es tarea de cada día y de cada instante, para la que puede el Estado echar mano, como ha hecho el Gobierno francés de todos los recursos de que dispone, no solo de exenciones y privilegios fiscales en favor de la agricultura, que bien se merece esas exenciones y privilegios que en definitiva redundarán en favor del mismo Estado, sino también por medio de premios y recompensas que convengan al labrador de que la tierra no es en estos tiempos un signo de esclavitud sino de gloria.

PABLO SÁENZ DE BARÉS.

## Malas digestiones

Las malas digestiones, acedías, pirosis, dolores gástricos, descomposición de vientre, desarreglos biliares, etc. desaparecen a los pocos minutos de tomar la Magnesia «Roly» fosfo-siliciada. De venta en las principales farmacias de España.

## SUCESOS

### Por viajar sin billete

En el sudexpreso que tiene su llegada a esta a las dos de la madrugada fueron detenidos cuatro individuos que viajaban sin billete.

Han pernoctado en el Retén, donde se encuentran a disposición del señor Gobernador civil.

### Escándalo

Lo promovieron ayer en la calle de Cadena y Eleta, dos jóvenes de ambos sexos, maltratándose mutuamente de palabra y obra.

Fueron detenidos por los Guardias de Seguridad números 3 y 8 y el Guardia municipal José Fernández.

### Fuga y captura de un detenido

En Naclares se fugó del calabozo donde se encontraba a disposición de la autoridad judicial, Joaquín Corcuera Salazar, como presunto autor del robo efectuado en el domicilio de un vecino de Monteivite y del que ya dimos cuenta.

Puesto el hecho en conocimiento de la Guardia civil, logró ésta encontrarle al poco tiempo en los alrededores de dicha villa, reingresándolo en la prisión.

## Doctor Tomé Ortiz

de las Clínicas de Madrid, Barcelona y París  
ESPECIALISTA

### PRITOS, MATRIZ Y GENITO-URINARIOS

Tratamiento eléctrico de las Uretritis gonocócicas.—Diatermia

### CONSULTA:

DE 12 A 3 Y DE 6 A 8 NOCHE

TELÉFONO NÚMERO 564

CALLE FLORIDA, 34, 1.

## Gacetilias

### La buena ventura

Abre la mano, salao, te echo la buena ventura. La gitaniella te jura que has de ser afortunao. Has de ser muy gien casao y padre de cuatro hijos, y no te faltará, de fiijo, «San Roque» jeréz-quinao.

Gran aperitivo tónico reconstituyente, bebida de uso general muy agradable. Propietario: Tejada y C.ª. (Sucesor) Areta (Alava).

## MADRID

(POR TELÉFONO)

Madrid, (varias horas)

### El suplicatorio Berenguer

Se asegura que como consecuencia de la actitud adoptada por el partido conservador en el asunto del suplicatorio del general Berenguer, el señor Sánchez Guerra ha dejado en libertad de acción a los senadores de su partido para que voten con arreglo a los dictados de su conciencia.

Los señores Bergamín y Burgos y Mazo ya escribieron al señor Sánchez Guerra recabando esa libertad; se comenta mucho esto porque ha de influir en la marcha futura del partido conservador.

### La situación de Barcelona

Hoy han circulado rumores de que los patronos del ramo de transportes de Barcelona, ante la actitud de las autoridades de llegar a la incautación de los servicios han comenzado a trasladar las caballerías y camiones a los pueblos limítrofes de la provincia, para evitar esa incautación.

### Los efectos del combate de Tizzi-Assa

Son muy optimistas las impresiones que tiene el Gobierno respecto a nuestra acción en Marruecos, donde la decepción de los moros ha sido grande después del combate de Tizzi-Assa, donde fueron batidos en tal forma que no se recuerda otra derrota igual, hasta el punto de que la jarka enemiga ha sido disuelta y sus componentes se han internado.

Se confirman las impresiones que tenía el Gobierno de que existía un interés extraño de que las tropas españolas sufrieran un serio descalabro en vísperas de un debate sobre Marruecos y de la conferencia sobre el asunto de Tánger.

Sin embargo, el resultado del combate del día cinco varía por completo las cosas y se espera que el Gobierno podrá intensificar ahora su política pacifista en algunas cábilas que nos son rebeldes.

También se dice que en vista del eficaz resultado dado por la mehalla afecta a España, el Gobierno se propone crear dos nuevas mehallas, una en la zona occidental y otra en la oriental, cuyas unidades serán mandadas por jefes y oficiales de nuestro Ejército.

### La baja del azúcar

Una comisión de Barcelona, Bilbao y Madrid de representantes de entidades expendedoras de azúcar han visitado esta mañana al ministro de Hacienda para rogarle que, considerando insuficientes los acuerdos adoptados por la Junta Central de Abastos de Madrid, para el abaratamiento del azúcar, se autorice durante determinado tiempo la importación en España de dicho artículo.

### Del Consejo de ayer

En la reunión ministerial celebrada ayer se ocuparon los ministros de la cuestión de Barcelona y de la especial situación en que se encuentra el Gobernador civil de la Ciudad Condal por los incidentes registrados con motivo del entierro del somatenista asesinado.

El duque de Almodóvar dió cuenta a sus compañeros de las gestiones que realiza para solucionar satisfactoriamente este asunto.

### El uso de armas

Con motivo del proyecto de Ley que el Gobierno tiene sobre el uso de armas de fuego el señor López Muñoz, ha sido encargado por sus compañeros de Gobierno para que examine y estudie los Códigos penales que rigen en el extranjero y que se refieren a las licencias para uso de armas.

### Hablando con el Presidente

El marqués de Alhucemas ha dicho esta mañana a los periodistas que las noticias recibidas de provincias y de Marruecos no arisan novedad y que las que se habían recibido de Barcelona no daban cuenta de haber variado la situación.

También dijo el señor García Prieto que esta tarde irá primero al Senado y después al Congreso para escuchar el discurso que pronuncie don Melquíades Álvarez con motivo de la constitución de la popular Cámara.

### Dice Almodóvar

El ministro de la Gobernación ha manifestado a los periodistas que la situación en Barcelona sigue siendo lo mismo y que el Gobernador civil de aquella capital le comunicaba por teléfono que estaba esperando el resultado de una reunión, que celebran los patronos y obreros de transportes para ver si se soluciona el conflicto que sostienen.

### De Guerra

El subsecretario del ministerio de la Guerra ha desmentido la noticia de que se vayan a enviar nuevos contingentes de tropas a Marruecos, pues sólo se han enviado los soldados indispensables para llevar el ganado y el material necesario.

También ha desmentido el general señor Bermúdez de Castro, el que ayer se celebrara una reunión secreta militar en un merendero próximo al puente de Arganda.

Por último dijo que el jefe del Tercio señor Franco ha estado en el ministerio de la Guerra para presentarse al general Aizpuru con quien conferenció extensamente.

### El desfalco de Larache

En el Supremo de Guerra y Marina se ha visto por segunda vez la causa seguida por el desfalco de un millón, descubierto en la Comandancia de Larache.

Ha presidido el acto el general Aguilera.

Se ha comenzado a examinar el sumario instruido anteriormente en cuya labor se invertirá bastante tiempo por ser muy voluminoso.

### Nuevas referencias del Consejo de ayer

Según nuevas referencias del Consejo de Ministros celebrado ayer confirman las impresiones reflejadas ya en la Prensa.

En la reunión ministerial se examinó detenidamente el informe remitido por el general Martínez Anido sobre la situación del territorio de Melilla en relación con las posiciones que existían de antemano.

Las impresiones que transmite el nuevo Comandante general de Melilla no sólo son favorables en lo que se refiere al buen espíritu militar de la tropa sino también por la buena organización de todos los servicios.

El castigo infligido últimamente a los rebeldes es de una eficacia que excede a cuanto se ha dicho y se supone que, por ello, durante largo tiempo los rebeldes no atacarán las posiciones avanzadas.

También se estudió otro informe del Alto Comisario que transmite impresiones favorables y satisfactorias en relación con la acción política que se desarrolla cerca de las cábilas que siendo antes amigos de España últimamente se pasaron al campo de Abd el Krim.

Se aprobó en un todo el informe del señor Silveira quien propone la creación de dos nuevas mehallas en las zonas occidental y oriental, mandadas por oficiales de nuestro Ejército.

El señor Alba relató al detalle la política que viene desarrollando desde que se posesionó del ministerio de Estado, entendiéndose que España debe de realizar en Marruecos una acción política pacifista y no de conquista.

Dijo que si en el ánimo de alguien estaba el anteponer la acción militar a la civil de protectorado el estaba dispuesto a poner su cargo a disposición del jefe del Gobierno.

Añadió que después de la brillante actuación de nuestro Ejército en las últimas operaciones, estimaba que ahora más que nunca deben de realizarse las gestiones de política pacifista de los que siempre ha sido partidario.

Todos los ministros aprobaron lo expuesto por el señor Alba, siendo uno de los primeros de mostrarse con ello el general Aizpuru.

Como consecuencia de este acuerdo el marqués de Alhucemas se propone aprovechar la primera ocasión que se presente para hacer una de claración ministerial en ese sentido.

### La «Gaceta»

Publica entre otras disposiciones las siguientes:

Real orden del Ministerio de Hacienda, disponiendo que por los ad ministradores de Aduanas se limite cuanto sea posible los trámites para la expedición de certificados acreditativos del pago de los derechos de importación.

—Fijando para toda España el precio del azúcar de la llamada blanquilla y de pilón en 160 pesetas los 100 kilos.

—Ordenando que el día 30 del actual se proceda en todos los Consejos provinciales de Fomento al nombramiento de dos vocales propietarios para que formen parte del Consejo superior de dicha entidad.

### Taller de Joyería

de Jesús López de Arcaute Arquillos, 10 y 11

Se construyen y reforman toda clase de alhajas. Bisutería y relojes a plazos y al contado.

## Resultado total de las elecciones de Diputados provinciales

### Distrito de Laguardia

|                      | Echave | Hermosa | Echánove | Dorao | Pastor | Ibañez |
|----------------------|--------|---------|----------|-------|--------|--------|
| Suma anterior        | 1.918  | 1.852   | 1.843    | 1.672 | 1.631  | 1.584  |
| Quintana             | 23     | 31      | 29       | 12    | 23     | 14     |
| San Román de Campezo | 12     | 12      | 12       | 17    | 17     | 17     |
| Totales              | 1.983  | 1.895   | 1.884    | 1.701 | 1.671  | 1.615  |

## ZARAGOZA

(POR TELÉFONO)

Zaragoza (4 tarde.)

### Llegada del cadáver de Valenzuela.

En el expreso de esta mañana llegó a esta capital procedente de Madrid, el cadáver del héroe jefe del Tercio teniente coronel Valenzuela.

Acompañándole venían varios miembros de su familia.

En la estación se encontraban todas las autoridades civiles y militares, comisiones de jefes y oficiales de todos los cuerpos y el clero parroquial con cruz alzada.

A la llegada del convoy se cantó responso.

El feretro fué sacado del furgón a hombros de parientes y soldados y trasladado al Convento de las Desamparadas donde quedó depositado, diciéndose misas hasta las diez de la mañana.

Poco después fué colocado el feretro en un armón de artillería, organizándose la comitiva para la conducción del cadáver al templo del Pilar.

Abrió la marcha un piquete de la Guardia civil, siguiendo después el feretro, y a continuación las dos presidencias del duelo.

La primera la formaron el Capitán general que llevaba la representación del Rey, los gobernadores civil y militar, el alcalde y otras autoridades.

La segunda estaba integrada por la familia del finado y varios sacerdotes.

De la caja mortuoria pendían ocho cintas que eran llevadas por compañeros de armas del finado.

En último lugar iba la Diputación precedida por maceros.

También iban tres coches con muchas coronas.

Al llegar el cortejo fúnebre al templo del Pilar se depositó el feretro sobre un túmulo que se hallaba preparado al efecto, diciéndose una misa de cuerpo presente, dándose con esto terminado la ceremonia de inhumación del siempre llorado jefe.

El paso de la comitiva ha sido presenciado por infinidad de almas, viéndose a muchas personas llorar al paso del cortejo.

Este ha constituido una imponente manifestación de duelo en esta capital.

## J. M. de Aragón (Ingeniero) y Santamaría :: CALIFICACIONES

Ha trasladado sus talleres y oficinas al PASEO DE LA FLORIDA, número 2. — Teléfono número 396.

## Restaurant

Hotel Biarritz  
Menú completo del día con langosta 5 pesetas cubierto  
Espaciosos salones para bodas y banquetes  
— Precios convencionales —  
Amplias habitaciones para familias  
Precios especiales

## Cocinera

se necesita muy buena cocinera, con muy buenos informes para servir en Pamplona. Escribir a Ibarra, Quinta del Cedro.

## Hotel Biarritz BAÑOS

## MELILLA

(POR TELÉFONO)

3 tarde.

### Momento oportuno

Todos los comentarios versan en la actitud en que se hallan colocadas determinadas cábilas después del combate último, y en el cual sufrieron una gran derrota, y éstos coinciden en apuntar que este era el momento propicio para hacer una operación militar que más tarde o mas temprano nos veremos obligados a hacer, momento que no conviene desperdiciar ahora que los enemigos están aniquilados.

### Evacuación de heridos y enfermos

Se han dado ya las órdenes para que sean evacuados de sus hospitales de la plaza todos los enfermos y heridos y que sean llevados a la Península.

Esta mañana han embarcado 300 soldados heridos y mañana lo harán muchos jeques y oficiales.

### Visitando a Araujo

Ayer estuvo en el fuerte de María Cristina visitando al coronel Araujo, que está constituido en prisión, el Comandante general de Melilla, señor Martínez Anido.

La visita ha obedecido a los lazos de antigua amistad que une a ambos.

### 60 cadáveres moros

En un barranco junto al punto llamado «Peña Colorada» han sido hallados los cadáveres de 60 indígenas, que se conoce no les dió tiempo de retirarlos en la huida cuando eran perseguidos por el Tercio y Regulares.

### Visitando una posición

El Alto Comisario acompañado de varios jefes estuvo ayer visitando la posición de Tafert.

### Avería en un avión

Un aeroplano que venía ayer a esta plaza procedente de Tetuán tuvo una avería cuando pasaba por encima de Alhucemas, y cuando el piloto comenzó a descender con objeto de aterrizar para arreglarla tuvo la suerte de que esta quedara subsanada durante el descenso remontando otra vez el vuelo y llegando sin ninguna novedad a esta plaza.

## Notas militares

### Rasgo de honradez

En segunda Orden de la Plaza de hoy se publica el rasgo de honradez efectuado por el soldado del 2.º de Montaña Manuel Moreno que ha entregado a su coronel una cadena de oro con la medalla del Niño Jesús, alhaja encontrada por él en la vía pública.

El general Enciso, después de encomendar el acto realizado por dicho soldado hace presente que lo participará al Capitán General, a la vez que propondrá al muchacho para un permiso que le autorice a disfrutarlo al lado de su familia.

### MADRID

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Interior        | 71'20  |
| Exterior        | 87'70  |
| Amortizable     | 94'95  |
|                 | 95'00  |
| Zaragoza        | 363'50 |
| Banco           | 597'00 |
| Tabaco          | 244'00 |
| Azucares        | 92'00  |
| Cedulas         | 110'00 |
| Rio de la Plata | 40'00  |
| Dirección       | 57'00  |
|                 | 42'85  |
|                 | 30'84  |
|                 | 6'67   |
| France Central  | 125'00 |
| Explosivos      | 357'00 |

## Banco de Bilbao Fundado en 1857

Capital social Pesetas 100.000.000  
" desembolsado " 60.000.000  
Reservas " 6.000.000  
Total 3.000.000

Casa Central en Bilbao, y sucursales en Barcelona-Madrid San Sebastián-Sevilla-Tánger-Valencia-Zaragoza-París-Londres-Vitoria. La Sucursal de Vitoria efectúa todas las operaciones propias de los grandes establecimientos de crédito.

## Hotel de France Pau

(Misma Administración Hotel María Cristina, San Sebastián)

Conf. r moderno

Temporada de verano, precios especiales

## EL NIÑO QUE USTED CRÍA, ¿CUANTO AUMENTA DE PESO?

Pues pruebe sólo un mes a criarlo con GLAXO, y verá que aumenta mucho más y estará más alegre y dormirá mejor

Esta es la prueba única, la que convence a todo el mundo. Además de la de enterarse de los muchos miles de madres que crían a sus hijos con GLAXO. Pídase en farmacias y tiendas de comestibles.

GLAXO, que es la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, aumenta la leche de las madres que crían, y es maravilloso para enfermos, ancianos, embarazadas y convalecientes.

De venta en los Ultramarinos y Droguerías  
Representante: PABLO OZAETA. Teléfono 392  
Importadores exclusivos: Sebastián Tauler y Compañía, Montera, 10, MADRID

**En la Plaza de Abastos número 17 y 18**  
**Se vende a precio de la tasa**  
 Cebón, sin hueso, a 4 20 kilo  
 Idem, con hueso, a 2 80 «  
 Segunda, a 1 80 «  
 Ternera, sin hueso, a 6 00 «  
 Chuletas rionada, a 5 50 «  
 Idem, de palo, a 5 00 «  
 Magras y brazuelo, a 3 50 «  
 Falda, a 2 60 «

**Eulalia Maeztu**  
**Profesora en partos**  
 Ha trasladado su domicilio a la calle de San Francisco, número 22, tienda.

**LA COMPAÑIA DE MADERAS. - Bilbao**  
 Maderas de pino del Norte, teja, frascos y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

**Se venden**  
 dos pisos. Informes Pintorería 8 1.º.

**Préstamos**  
 mediante hipoteca los facilita el Procurador Santamaría, Plaza de la Provincia 11.

**Casa de campo**  
 muy capaz, con pertenecidos huerta y dos heredades en el pueblo de Asteguita, siete kilómetros de Vitoria, se vende. Razón: Izarra, Corredor de Comercio. -Vitoria.

**Se hacen vainicas y plisados a máquina**  
 Trabajo rápido y esmerado. San Francisco, 18, tienda de máquinas de coser.

**Persianas y esterillas**  
**Ferretería Retana**

**Subasta de finca**  
 El 18 del actual, a las doce en punto de su mañana se venderá en pública y extrajudicial subasta, que tendrá lugar en la oficina del Procurador y Corredor de Comercio don Pedro Usatorre (Cadena y Eleta 12), la casa número 2 de la calle de Ali de esta Ciudad. El pliego de condiciones y título de propiedad se hallan de manifiesto en dicha oficina.

**Aviso al público**  
 Si queréis vestir bien con prontitud y economía, visitad la Parraría y Sastrería de M. Muro, antiguo cortador de las casas Freijó y Muro Haos, de Bilbao. No hagáis vuestros encargos sin antes visitar esta casa. Se pasan piezas o muestrarios a domicilio. Últimas novedades. Saldo de rotas. Se necesita media oficina de sastrero. Planta baja del Casino Artista Vitoriano.

**Bicicleta**  
 «Labor» nueva con motor «Hella Motoren». Se vende nueva. Referencias en esta administración.

**Venta**  
 de una heredad en los extramuros de Vitoria. Informes en esta administración.

**ROYAL**  
 Máquinas de Escribir. -: -: Campeón de Europa. Depósito y delegación para A. A. OZAETA. -Teléfono 39º - VITORIA

**Se vende**  
 una casa en sitio céntrico. Informarán en esta administración.

**Cestería y muebles de mimbre**  
 lince y médua Esteras y persianas, Arbina. San Antonio 33.

**Arnedillo**  
 Aguas indicadas en reumatismo y escrofulismo. Droguería Buesa -Vitoria.

**Se vende**  
 un comedor de nogal, estilo inglés, con unas biseladas y vidrieras. Un paraguero de roble, estilo inglés, y cubeta. San Francisco 20 3.ª derecha, horas de tres a cinco de la tarde.

**Nuevo Restaurant**  
**del Hotel Arana**  
 (ambos comunicados)  
 ARENAL 6, PLANTA BAJA BILBAO

**Se necesita**  
 chateauf para tres meses, inútil presentarse sin buenas referencias. Razón en esta administración.

**Obsequio de la Sociedad Nestlé**  
 Contra entrega de 25 etiquetas de las que van pegadas en el ote de la Harina lacteada NESTLÉ se regala una preciosa muñeca. Las etiquetas pueden enviarse a las direcciones siguientes:

AGENCIA NESTLÉ -  
 Cardenal Spinoza 1 - Sevilla.  
 Conde de Xiquena 15 y 17. - Madrid.  
 Comedias, 19. - Valencia.  
 Daoiz y Velarde, 1. - Santander.  
 Los clientes que residen en plazas que no sean las anteriormente indicadas, deberán remitir las etiquetas a la dirección siguiente:

SOCIEDAD NESTLÉ -  
 Gran Vía Layetana, 41. - Barcelona.  
 Este obsequio será entregado litre de todo gasto y acompañado de un número para el sorteo de una muñeca de gran tamaño entre cada cien participantes.

**Pirraccepas "HERCULES"**  
 Se comprará uno de triple fuezo en buen uso. Ofertas a B. Ricardo Vile. - Valencia. - Grabador Esteve núm 18.

**SE HACE**  
**EL TRANSPORTE**  
**DE MUEBLES**  
 dentro de la península y extranjero, en "Capitones", construidos con arreglo al último modelo  
**Vicente Goya**  
 Cadena y Eleta, 3  
 TELEFONO 709  
**VITORIA**

**POLVOS DE KEATING**  
**EL REY DE LOS INSECTICIDAS**  
 PIDANSE EN TODAS PARTES  
 Dirijanse los pedidos a los almacenes de drogas o directamente a la Agencia KEATING.—Fernando el Santo, 5, Apartado 4.022 MADRID.  
 Puntos de venta: Ceterino J. Alfaro, Nueva Droguería San Prudencio, 5, y principales establecimientos.

**BALNEARIO DE BETELU (NAVARRA)**  
 Aguas sulfurosas y cloruro sódicas de reconocida eficacia para la curación y prevención de las enfermedades de la nariz, garganta y bronquios.  
 A 40 kilómetros de San Sebastián.—Elegido paisaje; clima delicioso. Excelente cocina bajo la dirección de personal de Hotel Ritz Madrid. -Doble servicio diario de autos desde Tolosa y Leizorberri.  
 SOLICITENSE PROSPECTOS AL ADMINISTRADOR DEL BALNEARIO

**Antirreumático RE**  
 Nuevo específico vegetal  
 No hace falta guardar régimen en las comidas

**Balneario de Cucho**  
 (a 5 kilómetros tros de Lapuebla de Arganzón y 20 de Vitoria)  
 Aguas sulfurosas, cálcicas, sulfúricas, intrógenadas, las mas radioactivas en su clase.  
 Curan todas las enfermedades de la piel, por antiguas y rebeldes que sean Herpetismo, úlceras, eczemas, forúnculos, sarpullidos; muchas enfermedades del aparato respiratorio: nariz, garganta y oídos, catarros crónicos. Inmejorables en anémicos y debilitados Escrofulismo, lesiones de huesos, carie, fistulas, Reumatismo, Artritis en general. Los Lodos de Cucho, obtenidos de estas aguas, no tienen rival para curar úlceras, picores, almorranas y todas las erupciones de la piel. Completa instalación de cuartos de baño, salas de pulverizaciones, inhalaciones y duchas de todos los sistemas.  
 TEMPORADA DEL 20 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE.  
 MÉDICO-DIRECTOR DR. G. TAPIA, DE MADRID, ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS.  
 Automóvil diario a Miranda en veinticinco minutos.  
 MÁS DETALLES AL PROPIETARIO ADMINISTRADOR DON BLAS MONTOYA.

**CURACIÓN DE LAS HERNIAS**  
**Interesa saber:** Que el reputado y peritísimo ortopedista de señor Toront, está en VITORIA, y en el Hotel Quintanilla, únicamente el sábado día 16 de Junio y recibirá a todos cuantos herniados quieran bailar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes porque dan salud y vida, y que no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarse todos, absolutamente todos cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio verda y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los piden, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción los usan. Si se quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca nadie comprar bragueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al especialista señor Toront, de nombre registrado. A nadie tampoco se le debe permitir que deje de visitarle y tener muy presente que estará en Vitoria y en el Hotel Quintanilla únicamente el sábado día 16 de Junio.  
 En Bilbao el miércoles día 13 en el hotel Gofí.  
 En San Sebastián el jueves día 14 en el hotel Europa, Prim 2.  
 En Tolosa el viernes día 15 en el hotel Govar.  
 En Pamplona el domingo día 17 en el hotel San Martín, Plaza del Castillo, número 16.  
 En Logroño el lunes día 18 en el hotel París.  
 En Haro el martes día 19 en el hotel La Adela.  
 En Burgos el miércoles día 20 en el hotel Universal.  
 Donde asimismo podrán visitarle cuantas personas lo deseen, desde las 9 de la mañana hasta las dos de la tarde solamente. Talleres y deespaño en Barcelona: Unión, 13, Casa Torrent.  
**Peligra vuestra salud. Ojo en no ser engañados**  
 Se impone la verdadera ADVERTENCIA: Para evitar perjudiciales equivocaciones debe saberse siempre que esta reputada casa nada tiene que ver con otros anuncios de nombres parecidos e iguales al de esta conocida casa y que pueden fácilmente confundirse; todo el que quiera velar por su salud, debe tener un grandísimo cuidado en no equivocarse, cerciorándose y asegurándose primero siempre, de que realmente trata con el reputado y especialista señor Toront de nombre oficialmente registrado, el único verdadero, debiendo por tanto buscar y preguntar siempre, en los hoteles por el especialista señor Toront de nombre oficialmente registradas que es la garantía absoluta de todos los herniados.

**Balneario de Zuazo (Alava)**  
 AGUAS SULFURADO-SODICAS NITROGENADAS  
 Estación de su nombre, línea de Castejón a Bilbao  
 Tratamiento eficaz de las enfermedades crónicas de las vías respiratorias, estados de debilidad convalecencias de la gripe y tuberculosis en periodo inicial  
 Con motivo de la ejecución de obras en el Establecimiento. La temporada empezará el 1.º de Julio, terminando con siemprre, el 30 de Septiembre. Para informes dirijanse al Administrador, Barreras, número 18 2.º, VITORIA, y durante la temporada en el Establecimiento.

**Balneario de Sobrón**  
 HOTELES: Del Establecimiento y Blanco  
 Las mejores AGUAS para el  
 Aparato digestivo, Vías urinarias, Gota, Diabetes, etc., etc. Confirmados por numerosos y sorprendentes curas. Gran Confort y excelente cocina. Agua fría y caliente en las habitaciones. Por su situación excelente y clima de altura (62 metros sobre el nivel del mar) es recomendado como lugar de descanso y eficaz reconstituyente del sistema nervioso.  
 A veinte minutos de Miranda de Ebro, con servicios de autos propios a todos los trenes, que partirán del Hotel Trocóniz de Miranda.  
 Temporada oficial: Del 15 de Junio al 30 de Septiembre  
 El Hotel Blanco continuará abierto hasta el 30 de Octubre. Informes al Gerente del Balneario SOBRÓN (Alava)

**Brown Boveri** Material eléctrico de la fábrica de Baden (Suiza).  
**Brown Boveri** Motores, dinamos, alternadores, transformadores.  
**Brown Boveri** Grupos motor-bomba para agricultura, usos domésticos, etc.  
**Brown Boveri** Ferrocarriles eléctricos. Turbinas. Equipos de puentes grúas.  
**Scintilla** Magnetos y motores de arranque eléctrico para automóviles.  
**Scintilla** Equipos de alumbrado eléctrico para automóviles.  
 Depósito y Delegación para la provincia de Alava  
 Teléfono, 146 Ramón Más San Francisco, 1 Vitoria

**ACADEMIA**  
**Fueros, 7, 1.º :-: Teléfono 716**  
 Ciencias físico-naturales.—Don Federico Puente, Doctor en Farmacia.  
 Ciencias exactas.—Don Cándido R. de Garibay, Maestro municipal.  
 Geografía, Historia, Francés y Castellano.—Don Julio Hernández, Licenciado en Filosofía y Letras (S. de Historia).  
 Latín, Filosofía y Literatura.—Don Nemesio Sáez, Licenciado y Catedrático del Seminario.  
 Dibujo y Caligrafía.—Don Adrián Aldecoa, Profesor de la Escuela de A, y O  
 OTRAS SECCIONES  
 Carrera de Derecho, a cargo de don Enrique Orbeago, Abogado.  
 Comercio Don Ignacio Bajo, Maestro Superior y Contable.  
 Inglés.—Don Pedro Rodríguez: Nueve años de residencia en Inglaterra, dedicado a la enseñanza.  
 Clases especiales para señoritas

**Establecimiento Balneario de Arnedillo (Logroño)**  
 Aguas termales (52º 5c) cloruro-sódicas (5 gramos en litro) sulfatadas, bromuradas, con litio y rubidio, notablemente radiactivas (1.142 voltios hora litro).  
 Especialísimas para la curación del reumatismo en todas sus formas, gota, cédica, artritis, escrofulismo, luxaciones, contracturas, fracturas, heridas, úlceras, gripe mal curada, ragnitismo, etc.  
 LOS LODOS DE ARNEDILLO son muy recomendables aplicados en la forma nódosa del reumatismo, en las artritis tuberculosas no supuradas y en el escrofulismo que ofrecen manifestaciones susceptibles de ser así tratadas, y en las heridas de lenta o difícil cicatrización.  
 En esta temporada se inaugura un pabellón especial para las aplicaciones de estas Lodos o Barros vegeto-minerales de Arnedillo con servicios de baños generales, semicupios y aplicaciones locales. Instalación primera y única en España.  
 Jabón de Sales de Arnedillo, preparado con las Sales de sus Aguas, poderosamente antiséptico.—De venta droguerías Buesa, Vitoria.  
 Hotel del Balneario el más cómodo al enfermo: excelente trato.  
 Viaje a la estación de Calahorra.  
 Médico-Director, Dr. D. Benito Aviles.—15 Junio a 30 Septiembre.

**Automóviles y Camiones**  
 No asegurar sin ver las ventajosas condiciones de «LA VASCO NAVARRA».—Delegado en Vitoria: ANTONIO VINUS Y DE SANTOS, Herrería, 1 y 3.

**Sociedad General de Industria y Comercio**  
 Compañía Anónima domiciliada en Bilbao  
**Capital 25.000.000 de pesetas**  
 Fábricas en Vizcaya (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gutierrez), Oviedo (La Manjoya), Madrid, Sevilla (El Empalme), Cartagena, Barcelona (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa (Tarfaria).  
 PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES  
 Superfosfatos.—Nitratos.—Sulfato amoniacal  
 Sales de potasa.—Sulfato de potasa.—Acido sulfúrico.—Acido nítrico.—Acido clorhídrico.—Glicerinas.  
 Dirijanse pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
 :-: En Bilbao: Gran Vía, 1.—Madrid: Villanueva, 11.—Oviedo: Mendizábal, 2 :-: :-:  
 : Servicio agronómico.—LABORATORIO para el análisis de las tierras  
 : Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

**ALMACEN DE CALZADO**  
 DE  
**MAXIMINO PEREZ**  
 (SUCESOR DE ESTIBALEZ)  
 Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4  
 La casa que más modelos presenta :-: Mis artículos poseen TRES cualidades excelentes :-:  
 :-: SOLIDEZ, ELEGANCIA, ECONOMÍA :-:  
 No hacer compra alguna sin visitar esta casa

**Academia**  
 Dirigida por el Ingeniero de Montes don Tomás Belárroa  
 Preparación para ingreso en las Escuelas de Ingenieros civiles y navales, Academias militares, Catastro y de las asignaturas de Geometría Descriptiva, Cálculo Infinitesimal e Integral, Mecánica, Racional y Aplicada y Topografía Electrotécnica.  
 Calle del Mercado 17-3.ª derecha

**Casa PERNAS**  
 Portales, 20.—Logroño  
 MUEBLES ECONOMICOS y de lujo  
 FLORES ARTIFICIALES  
 SOMBREROS para señoras y niñas

**Representante**  
 para importante fábrica de géneros de punto, se desea, persona joven, inteligente y bien dispuesta a trabajar, relacionada con el comercio de tejidos de la provincia de Alava y que pueda viajar por toda ella. Se darán buenas condiciones, pudiendo constituir esta Representación un excelente prevenir. Precisa sea persona práctica en el ramo de tejidos, Dirijir ofertas por escrito, detallando condiciones personales y referencias a número 1143. Ramba Estudios, 6, anuncios, Barcelona.

**HERNIAS**  
**Se curan sin operación, dolor ni peligro**

La hernia (quebradura), enfermedad grave con su innatente y cruel peligro de estrangulación que mata en pocas horas al más confiado, en enfermedad benigna gracias a los aparatos del renombrado especialista herniario Francés Monsieur Aug. P. BLETY, tan conocido en nuestra región desde varios años. Aseguran en todos los casos.  
 La suave y absoluta contención la disminución rápida y la curación definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes, fluidas y voluminosas que sean.  
 Desaparición inmediata del riesgo de estrangulación y de las molestias y sufrimientos que acompañan a menudo las hernias descuidadas. No molestan nunca aunque el herniado se dedique a las labores del campo u otros trabajos pesados; al contrario, desde el primer momento, dan al enfermo aquella seguridad y apoyo que le prestó la hernia. Particularmente los deben animarse a visitar al distinguido ortopedico Monsieur BLETY recorre regularmente nuestras provincias del Norte. Hombres, mujeres y niños víctimas de hernias deben visitarle sin vacilación en:  
 VITORIA.—Jueves 14 de Junio, Hotel Francia.  
 Orozco.—Viernes 15, Fonda Inchaurre Valmaseda.—Sábado 16, Fonda Perina.  
 Garantía.—Monsieur BLETY, cuya seriedad es unánimemente reconocida, no deja nunca un enfermo hasta que está completamente bien.

**Muebles de ocasión**  
 se vende un comedor nuevo de roble y dos máquinas de coser. Informes en esta administración.

**SEÑORA! SI VD. TUVIESE**  
**EL POSTRO SIEMPRE CUBIERTO**  
 Su bello cutis estaría mucho mejor al abrigo de los años y de la intemperie

El primer y principal encanto de una mujer es la piel fina y delicada de su rostro. Desgraciadamente las huellas que dejan los años, lo mismo que los efectos de la intemperie, son causa de marcharse más pronto la piel de la cara que no la del cuerpo. Esta última, cubierta y protegida por los vestidos, se conserva suave, lisa y blanca. No existe, sin embargo, razón alguna para que el rostro no pueda guardar el mismo aspecto de juventud que las demás partes del cuerpo, siempre que las señoras sepan defenderse contra las influencias que atacan la frescura y la perfección de su cutis.

El empleo metódico de la Crema Tokalón constituye la protección más eficaz y el medio infalible para dar y conservar al rostro toda la frescura y juventud. Desde las primeras aplicaciones quedará usted maravillada ante el resultado al comprobar que la piel se vuelve más suave y el cutis más blanco y fresco. Como la Crema Tokalón contiene valiosos alimentos dérmicos, infunde nueva vida a la epidermis más marchita y más reseca. Bienque el cutis de una manera notable y hace desaparecer con rapidez las arrugas precoces, patas de gallo y otras huellas de la edad.

La Crema Tokalón se vende en E. Buesa, Dato, 2.—B. Calzada, Dato, 39, y cada estuche va acompañado de un certificado de garantía absoluta, comprometiéndose a devolver el precio de compra, de no dar entera satisfacción bajo todos los conceptos.  
 Recibirá usted gratuitamente un bote de muestra de Crema Tokalón mandando 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo y demás, a los Laboratorios Vifas, 71 Claris, Barcelona, agente de la Crema Tokalón para España.

**Pérdida**  
 de una cartera con documentos. La persona que lo entregue en la calle Francia 35-1.º se le gratificará.

**Pérdida**  
 de un rosario con crucifijo de plata, una medalla de San Ignacio de Loyola, otra de la Virgen de La Vega y otra de San Antonio. Es recuerdo de familia; el que la haya encontrado puede entregarlo Qrliz de Zárate 13 3.ª derecha y se le gratificará.

**Torno mecánico**  
 de ocasión, vendi baratísimo. Al contado o a plazos, Alt. 4 2.º.

# PASTA DENTIFRICA

La más acreditada y que más se vende. - Ninguno los clientes sin encontrarlos. - Sabar delicioso. - Tubo con alambre netocho y lleva 50 pesetas. - No vende en todos partes.

**"HIGEA"**

Gorgonio y Alejandro Gamarra  
SANTIAGO 10  
TELEFONO 235  
Grandes existencias en  
**ARADOS BRABANTS**

## C. las Marítimas Francesas

C. LE G. LE C. LE SUD ATLANTIQUE  
TRANSATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

### Línea Brasil, Uruguay y Argentina

Salidas fijas y sin trasbordo desde el Puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próximas salidas:  
El día 15 de Junio el vapor correo "Ceylan", Admitiendo pasajeros de primera, preferente tercera especial y tercera clase.  
Precio en preferente 515 pesetas incluido impuestos.  
Precio en tercera especial 330 pesetas, incluido impuesto.  
El día 9 de Julio, el vapor correo "A. G.", Admitiendo pasajeros de tercera a especial y tercera clase.  
Precio en tercera especial 340 pesetas, incluido impuesto.  
Salidas del Puerto de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, por vapores correo "Le Cap".  
Próximas salidas:  
El día 9 de Junio el vapor correo "Massilia",  
El día 23 de Julio el vapor correo "Lutetia",  
Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia.

**Línea Bilbao, Habana, New-Orleans**  
El día 9 de Junio el vapor correo "De La Salle",  
El día 9 de Julio el vapor correo "Kentucky",  
Admitiendo pasajeros de segunda, segunda intermedia, tercera preferente y tercera clase.

**Línea Postal Santander, Habana, Veracruz**  
Salidas el 15 de Junio el vapor "Español", El 22 de Junio el vapor "Cuba", Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo primera, segunda preferente y tercera clase.

**Línea Postal Havre, New-York**  
Salidas semanales por los magníficos transatlánticos "France", "Paris", "Lafayette", "Chicago", "Rochambeau", etc., etc., en combinación con los ferrocarriles americanos. Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera y segunda clase.  
Billetes directos para California, Idaho, Nevada, Montana, etc.  
Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los Agentes de la Compañía en Bilbao.

**Sres. Félix Iglesias y Compañía**  
ARENAL, 6.-TELÉFONO 1.081 BILBAO

## Caja de Ahorros

de la Ciudad de Vitoria  
Fundada el año 1850

Es la institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.  
Capitales impuestos en 31 de Diciembre Pts. 18.742.423,65

PRINCIPALES OPERACIONES  
Préstamos y Créditos sobre valores  
> hipotecarios  
> personales  
> a Corporaciones,  
Sindicatos, etc.  
Imposiciones en libretas ordinarias  
> de Ahorro Escolar  
> a un año.  
Cuentas corrientes.  
La Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria destina todos los años importantes cantidades para PREMIOS A IMPONENTES. Premios y donativos concedidos en el último ejercicio Pts. 21.627,57  
OFICINAS: PLAZA NUEVA, 1, 2 y 3  
Horas de despacho: De 9 a 1 y de 3 a 5



### HEXAGON

Máquina bobina central para coser y bordar.

Modelo de primer orden fabricada en Inglaterra por The Hexagon Sewing Machine Co. Ltd. London, es la fábrica de máquinas de coser más importante del mundo, la de mayor producción, la más universalmente conocida y apreciada.  
Durante un corto espacio de tiempo y por vía de propaganda, venderemos nuestras máquinas a unos precios verdaderamente increíbles, teniendo presente la insuperable calidad de las mismas; la bobina central, cuyo verdadero precio es de Ptas. 340, la vendemos en 260 Ptas. con la cubierta y 24 sin ella. Apresúrese a comprar una de estas inmejorables máquinas antes que se termine el período de propaganda y la fábrica ordena la subida de precios.

Se desean representantes solventes en todos los pueblos de alguna importancia de ALAVA.

Representante exclusivo en Vitoria: **SERVANDO GONZÁLEZ**, calle de S. Francisco, 16. Máquinas especiales Dürkopp, para hacer festón, vainica, ojales coser botones etc. Instalación de bancadas a fuerza motriz para máquinas de coser y especi les similares. Inmenso surtido en lanzaderas, agujas, accesorios y piezas de recambio para máquinas de coser de todas marcas y sistemas; venta al por mayor y menor. Reparación de máquinas de todas clases, antiguas y modernas.

## "LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL"

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
58 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida. - Seguros contra incendio. - Seguros de accidentes. - Seguros marítimos.  
J. N. QUIROGA.-Plaza del General Loma, 6, 2.ª, Vitoria

Todo el mundo lo dice  
La "Droguería General, de Araujo"  
es la más barata  
San Prudencio 2

## Erenchun Hermanos

Agentes del FORD  
El Automóvil Universal  
Otra nueva rebaja

|                              | Pesetas |
|------------------------------|---------|
| Turismo sin arranque         | 3.575   |
| " con "                      | 3.910   |
| Chassis Turismo sin arranque | 2.645   |
| " con "                      | 3.020   |
| Camión "                     | 3.450   |
| Sedan "                      | 6.175   |
| Tractor FORDSON              | 4.260   |

Estos precios se entienden puestos en Cádiz.

## Jabón "Lagarto"

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
De venta en los almacenes de Ultramarinos de don Juan Ramos sucesor de Legría y Hnos. (antes Oriente); Lucio Nalda, Fuero, 9. Hijo de Vicente Maza. Hnos. Hnos. don José Erbina Plaza Nueva 94

PROBADO LOS EXQUISITOS

**CHOCOLATES**  
**EZQUERRA**

VITORIA

## Agua y Bañero de Cestona (SOCIEDAD ANÓNIMA)

AGUAS MINERO-MEDICINALES, ÚNICAS INDICADAS CON ÉXITO MARAVILLOSO PARA LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO, INTESTINOS, ESTREÑIMIENTO, NEURASTENIA, ARTRITISMO, ESTÓMAGO, BAZO, ETC., ETC.  
(Carlsbad de España)  
EXPLOTADAS DESDE EL AÑO 1784 Y DECLARADAS DE UTILIDAD PÚBLICA EN 1792  
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS  
TEMPORADA OFICIAL DEL 15 DE JUNIO AL 30 DE SEPTIEMBRE  
HOTEL DEL BALNEARIO  
Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Bañero, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene. - Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes. - Restaurantes. - Ascensores. - Salones. - Sala de lecturas, etc., etc.  
ITINERARIOS  
Para viajeros procedentes de la línea del Norte: Estación de Zamárraga, a 27 kilómetros, 45 minutos de recorrido.  
Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián: Estación de Arrosa, a 7 kilómetros, 13 minutos de recorrido.  
Hay servicio regular de automóviles en ambas estaciones durante la temporada oficial.  
Pídanse noticias directamente a las oficinas de Cestona (Guipúzcoa)

## "La Exportadora," Sebastián Ricardo Aranegui

FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS Y MOLDURAS  
LUNAS EN BLANCO Y PLATEADAS DE GRANDES DIMENSIONES PARA ESOPARATES, CAPE Y DEMÁS. - LUNAS BISELADAS Y GRABADAS. - BANDAS BISELADAS. - LUNAS DE SEGUNDA FINAS Y ORDINARIAS. - ESPEJOS DE TODAS CLASES. - MARCOS CON CROMOS Y OLEOGRÁFICAS. - MOLDURAS. - VIDRIOS NEGROS IMPRESOS Y DE COLORES. - VIDRIOS DEL PAÍS Y EXTRANJEROS.

## Eduardo Pérez ALMACÉN DE MÚSICA

Plaza Nueva, 32 VITORIA  
Planos automáticos de las famosas marcas americanas Jesse French & Sons de New Castle y Jacob Doll & Sons de New York.

## JOVINCELA

(ESPECIALIDADES DE PERFUMERÍA)  
AGUA JOVINCELA  
INIMITABLE TINTURA PROGRESIVA  
USANDO esta agua maravillosa, sus cabellos BLANCOS volverán a tener otra vez el mismo color, CASTAÑO o NEGRO de la juventud.

## DEPILATORIO JOVINCELA

EXTIRPA el VELLO DE RIZ - ESPECIAL PARA CUTIS DELICADOS  
Son tan sorprendentes los efectos de este depilatorio, que deja la piel en la parte depilada, tersa, fina, y aterciopelada.  
ESMALTE JOVINCELA  
BARNIZ PARA LAS UÑAS  
Color Rosado y BLANCO natural  
Hermosea las uñas sin atacar el esmalte  
Con el BARNIZ BLANCO tendrás las uñas bellas y nadie conocerá el artificio

De Venta: Plaza Nueva, 3 y 4, Droguería de J. Rovira.

## Aviso a los COMERCIANTES

Desde el día 1.º de Enero se encuentra al precio de fábrica, el jabón marca "CHIMBO", en el depósito que para la venta al por mayor establece en la calle FLORIDA, número 62, de esta ciudad  
Representante: FEDERICO DEL CAMPO  
TELÉFONO 721

## ELIXIR ESTOMACAL

e Saiz de Carlos (STOMALIX)  
Indicado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS.  
Indicado para: náuseas, vómitos, inapetencia, diarrea, estreñimiento, indigestión, etc.

## Servicio de la Compañía Transatlántica

LINEA DE BERNOS ALBA  
Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4 de Málaga el 10 de Cádiz el 16 para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, arribando al viaje regreso desde Buenos Aires el día 2 de Montevideo el 8 de Río de Janeiro el 14 de Buenos Aires el 20 de Montevideo el 26 de Río de Janeiro el 31 de Buenos Aires el 6 de Montevideo el 12 de Río de Janeiro el 18 de Buenos Aires el 24 de Montevideo el 30 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de Buenos Aires el 11 de Montevideo el 17 de Río de Janeiro el 23 de Buenos Aires el 29 de Montevideo el 5 de Río de Janeiro el 11 de Buenos Aires el 17 de Montevideo el 23 de Río de Janeiro el 29 de Buenos Aires el 5 de Montevideo el 11 de Río de Janeiro el 17 de Buenos Aires el 23 de Montevideo el 29 de Río de Janeiro el 5 de